

GUIDE D'INSTRUCTIONS

***REEMPLACER LE VÉRIN DE BASCULE ET
L'INTERRUPTEUR D'ARRÊT DE CONDUITE***

VERSION 1 : AVANT NOVEMBRE 2024



Table des matières

1. Avant-propos	3
2. Ensembles de pièces de remplacement dans ce guide	3
3. Important à savoir	3
4. Liste des outils nécessaires	4
5. Liste de pièces nécessaires pour le remplacement de l'ensemble S-0153 ou S-0204	5
6. Procédure de remplacement des ensembles S-0153 et S-0204	5
6.1 Préparer le câble du vérin	7
6.2 Faire passer le câble du nouveau vérin	8
6.3 Installer le nouveau vérin	8
6.4 Fixer le connecteur de vérin à l'aide de l'ensemble de pièces S-0153	9
6.5 Fixer le connecteur de vérin à l'aide de l'ensemble de pièces S-0204	9
6.6 Fixer le câble du nouveau vérin au support du siège sur une bascule installée avant septembre 2020	10
6.7 Fixer le câble du nouveau vérin au support du siège sur une bascule installée après septembre 2020	11
6.8 Fixer le câble du nouveau vérin au chariot d'une bascule (avant et après septembre 2020)	12
6.8.1 Auto vérifier le passage du câble (avant et après septembre 2020)	13
6.8.2 Finaliser la fixation du câble du nouveau vérin au chariot d'une bascule (avant et après septembre 2020).	14
7. Remplacement de l'interrupteur d'arrêt de conduite	16
7.1 Procédure de remplacement avec l'ensemble de pièces S-0152	16
7.2 Procédure de remplacement avec l'ensemble de pièces S-0205	17

1. Avant-propos

Avant d'effectuer un travail de remplacement, il faut lire attentivement toutes les instructions de ce guide. Si les instructions ne sont pas bien comprises ou les directives ne sont pas suivies, le technicien et/ou l'utilisateur pourraient subir de graves blessures, l'équipement pourrait être endommagé et la garantie pourrait être annulée. Pour toute information sur les pièces ou pour toute question, communiquer avec le soutien technique d'Amylior par courriel au techsupport@amylior.com ou par téléphone au 1 888 453-0311.

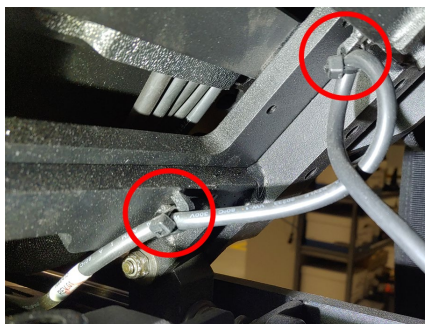
2. Ensembles de pièces de remplacement dans ce guide

S-0152	INTERRUPTEUR MECHANIQUE LIMITE DE COURSE, INCL QUINCAILLERIE
S-0153	VERIN 6000N, COURSE 127MM, INCL. QUINCAILLERIE
S-0204	VERIN IQ BASCULE STD 6000N, COURSE 127MM
S-0205	INTERRUPTEUR MECHANIQUE FIN DE COURSE, BASCULE, E-BX

3. Important à savoir

Dans le présent guide, il existe deux catégories de bascule avec deux passages de câble différents.

- a) La première catégorie s'adresse aux bascules installées avant septembre 2020.



- b) La deuxième catégorie s'adresse aux bascules installées après septembre 2020



4. Liste des outils nécessaires

1 x clé Allen 6 mm	
1 x douille pour embout 3/8 po Allen 6 mm et 1 x rallonge pour embout 3/8 po.	
1 x clé Allen 5 mm ou douille à embout 3/8 po Allen 5 mm courte.	
1 x clé à cliquet à embout 3/8 po ou tournevis à percussion avec embout 3/8 po.	
1 x pince cutter à effleurement	
2 x sangles 1 po x 48 po ou tendeurs	
1 x source lumineuse portative	

5. Liste de pièces nécessaires pour le remplacement de l'ensemble S-0153 ou S-0204

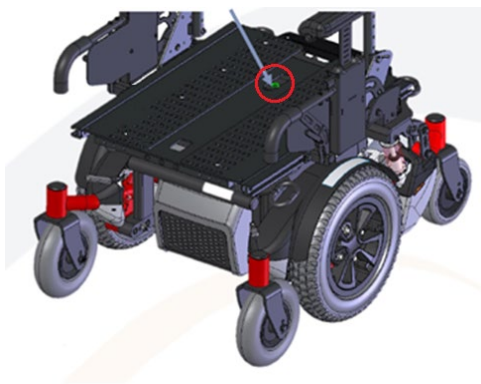
1 x nouveau vérin R00047 (ensemble S-0153) ou 1000415 (ensemble vérin iQ S-0204)	 R00047  1000415
7 x B00051 Attaches autobloquantes (tie-wrap) 5.5 po (petite).	
1 ou 2 x B00052 Attache(s) autobloquante(s) 7.5 po (moyenne)	
1 x B00053 attache autobloquante 11 po (grande).	

6. Procédure de remplacement des ensembles S-0153 et S-0204

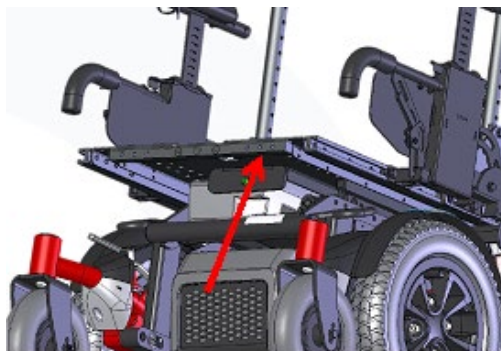
1. Fermer la bascule pour qu'elle revienne à sa position neutre et retirer le coussin de l'assise.
2. À l'aide d'une douille Allen 6 mm, dévisser la vis à épaulement afin de libérer la tige du vérin de l'attache vérin de la base de la bascule.

! MISE EN GARDE

Dans le mécanisme de bascule pour un utilisateur de 300 lb à 450 lb (160 kg à 205 kg), il y a des ressorts compressés lorsque la bascule est à sa position neutre. En dévissant la vis à épaulement du vérin, cela libèrera l'énergie emmagasinée dans ces ressorts et la bascule remontera subitement. Prendre les dispositions nécessaires afin d'éviter tout risque de blessure.



3. Saisir le bord avant de l'assise et tirer vers le haut afin de faire monter la bascule le plus haut possible.

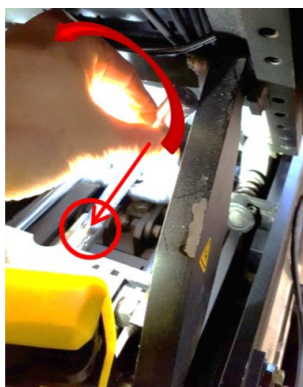


ATTENTION!

4. Pour des raisons de sécurité, bloquer le mécanisme de la bascule, puis attacher une sangle ou un tendeur de chaque côté du fauteuil entre l'arrière du dossier et les anneaux d'encrage arrière.



5. Fermer complètement le vérin de la bascule s'il ne l'est pas déjà et déconnecter le câble du vérin. Si le vérin ne peut plus bouger électriquement, visser la tige du vérin manuellement jusqu'à sa position minimum. Utiliser une rallonge à embout 3/8 po ou le manche d'une clé à cliquet comme levier dans le trou de la tige du vérin afin de terminer de visser la tige du vérin.



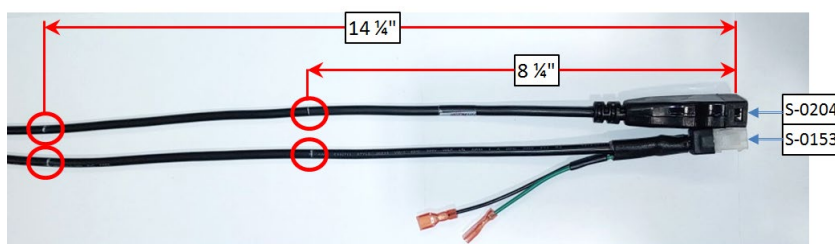
6. Prendre note du passage général du câble du vérin, puis couper les attaches autobloquantes (tie wraps) fixant le câble et le connecteur du vérin.
7. À l'aide d'une clé Allen 5 mm, dévisser la vis de fixation arrière du vérin située vers l'avant du fauteuil. Une fois le vérin libéré, faire glisser celui-ci légèrement vers l'arrière du fauteuil afin de sortir du chariot les goupilles de centrage appartenant au vérin. À ce moment, le derrière du vérin devrait descendre vers l'avant du fauteuil. Retirer le vérin du chariot de la bascule en le poussant vers le bas et en le tirant vers l'avant du fauteuil.



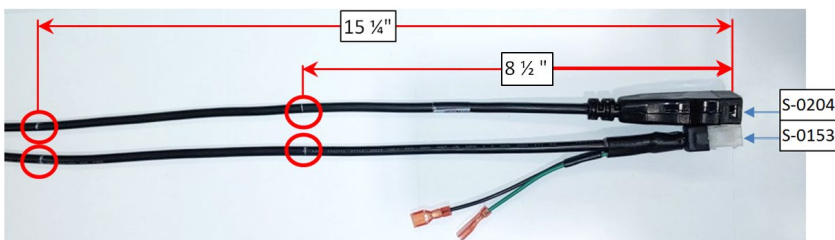
Note : S'il est impossible de libérer le vérin de son chariot, s'assurer que la bascule est ouverte à sa position maximum et vérifier que le vérin est adéquatement fermé à sa position minimum. Répéter les étapes 4, 5 ou 6 au besoin.

6.1 Préparer le câble du vérin

1. Pour les bascules installées avant septembre 2020, à l'aide d'un crayon, faire deux traits perpendiculaires sur le câble du nouveau vérin. Pour l'ensemble S-0153 ou S-0204, faire un trait à 8 ¼ po et l'autre à 14 ¼ po à partir du bout du connecteur.

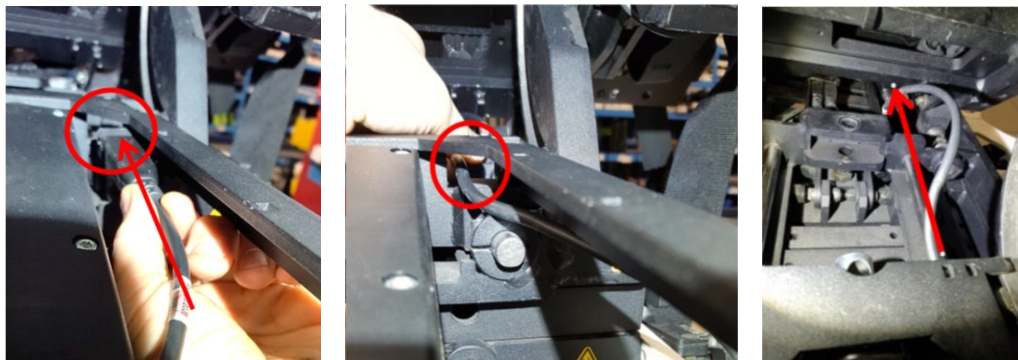


2. Pour les bascules installées après septembre 2020, à l'aide d'un crayon, faire deux traits perpendiculaires sur le câble du nouveau vérin. Pour l'ensemble S-0153 ou S-0204, faire un trait à 8 ½ po et l'autre à 15 ¼ po à partir du bout du connecteur.



6.2 Faire passer le câble du nouveau vérin

Passer le câble du nouveau vérin à travers le mécanisme de la bascule jusqu'à l'arrière du fauteuil tel qu'illustré ci-dessous.



6.3 Installer le nouveau vérin

Vérifier que le nouveau vérin soit bien à sa position minimum, puis l'insérer dans le chariot de la bascule. S'assurer que les goupilles de centrage du vérin sont bien enlignées avec les deux trous de centrage du chariot. Fixer l'arrière du vérin au chariot à l'aide de la vis Allen 5 mm.

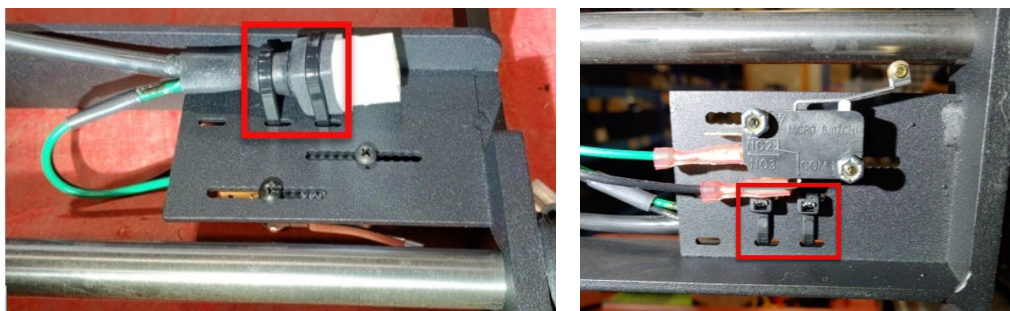


! MISE EN GARDE

Avant d'effectuer une manœuvre qui utilise le système électronique du fauteuil pour faire bouger un vérin, prendre les dispositions nécessaires afin d'éviter tout risque de blessure.

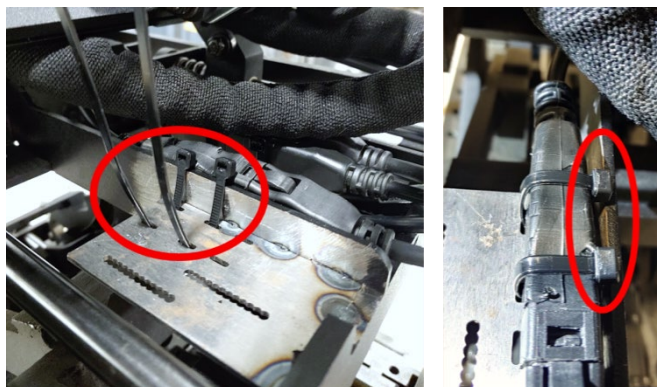
6.4 Fixer le connecteur de vérin à l'aide de l'ensemble de pièces S-0153

Attacher le connecteur du vérin au support du connecteur de la bascule à l'aide de deux attaches autobloquantes de 5.5 po (petite). Placer la tête des attaches autobloquantes tel qu'illustré ci-dessous. Couper le surplus au ras de la tête de l'attache en s'assurant qu'il ne reste aucun bout tranchant. Reconnecter le vérin au câble d'extension précédemment déconnecté.



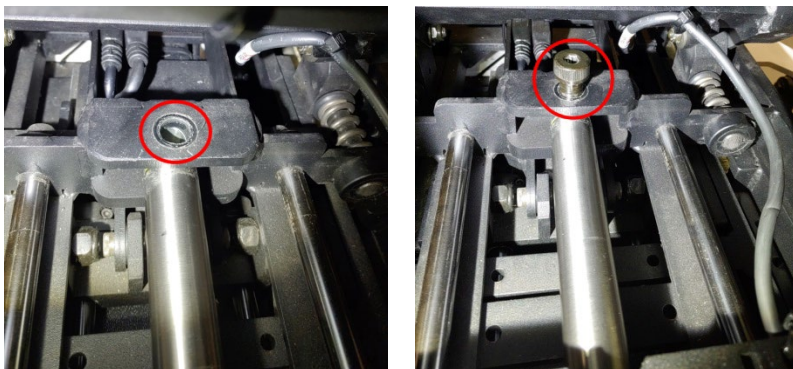
6.5 Fixer le connecteur de vérin à l'aide de l'ensemble de pièces S-0204

Attacher le connecteur du vérin au support du connecteur de la bascule à l'aide de deux attaches autobloquantes de 5.5 po (petite). Placer la tête des attaches autobloquantes tel qu'illustré ci-dessous. Couper le surplus au ras de la tête de l'attache en s'assurant qu'il ne reste aucun bout tranchant. Reconnecter le vérin au câble d'extension précédemment déconnecté.



6.6 Fixer le vérin à la base de la bascule

1. À l'aide du système électronique du fauteuil, ouvrir le vérin jusqu'à ce que le trou de la tige du vérin arrive exactement vis-à-vis le trou de l'attache vérin de la base de la bascule. Serrer la vis à épaulement à l'aide de la clé Allen 6 mm.



2. Détacher les sangles ou les tendeurs de sécurisation du fauteuil.

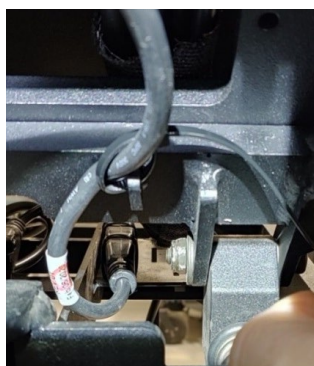
6.7 Fixer le câble du nouveau vérin au support du siège sur une bascule installée avant septembre 2020

Utiliser l'attache-câble tel qu'illustré ci-dessous.

- a. Passer l'attache autobloquante 5.5 po (petite) dans l'attache-câble sous le support de l'assise et s'assurer que le câble passe entre le support de l'assise et l'attache autobloquante.



- b. Amener l'attache autobloquante derrière le câble en faisant une boucle et fixer le câble vis-à-vis le premier trait précédemment dessiné sur le câble. Éviter de trop serrer afin de ne pas causer un pli dans le câble. Couper le surplus au ras de la tête de l'attache en s'assurant qu'il ne reste aucun bout tranchant.



6.8 Fixer le câble du nouveau vérin au support du siège sur une bascule installée après septembre 2020

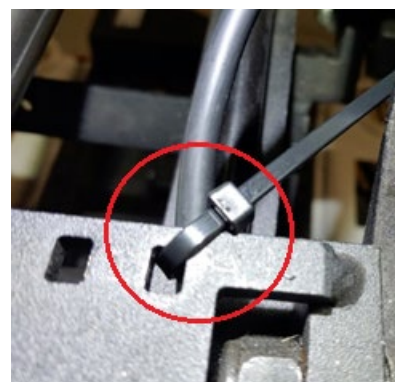
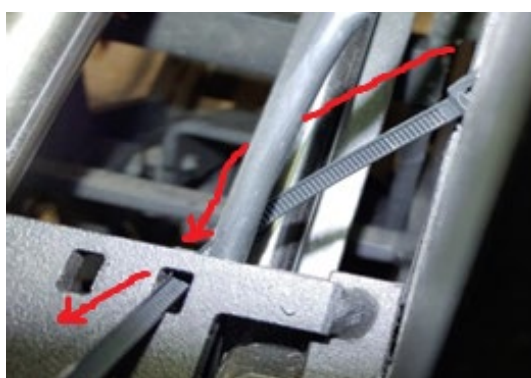
Utiliser l'attache-câble qui est parallèle à la barre transversale au centre du support du siège.

Passer l'attache autobloquante 5.5 po (petite) dans l'attache-câble sous le support de l'assise tel qu'illustré ci-dessous et serrer l'attache sur le premier trait précédemment dessiné sur le câble. Éviter de trop serrer afin de ne pas causer un pli dans le câble. Couper le surplus au ras de la tête de l'attache en s'assurant qu'il ne reste aucun bout tranchant.



6.9 Fixer le câble du nouveau vérin au chariot d'une bascule (avant et après septembre 2020)

Installer une attache autobloquante 5.5 po (petite) au chariot de la bascule en s'assurant que le deuxième trait que vous avez précédemment dessiné sur le câble soit vis-à-vis le rebord du chariot de la bascule. Passer l'attache autobloquante sous le câble (de droite à gauche) en faisant une boucle tout en s'assurant que le câble ne gêne pas le mécanisme à droite. Le câble doit finir à gauche de l'attache autobloquante tel qu'illustré ci-dessous. Fixer le câble en évitant de trop serrer afin de ne pas causer un pli dans le câble. Couper le surplus au ras de la tête de l'attache en s'assurant qu'il ne reste aucun bout tranchant.

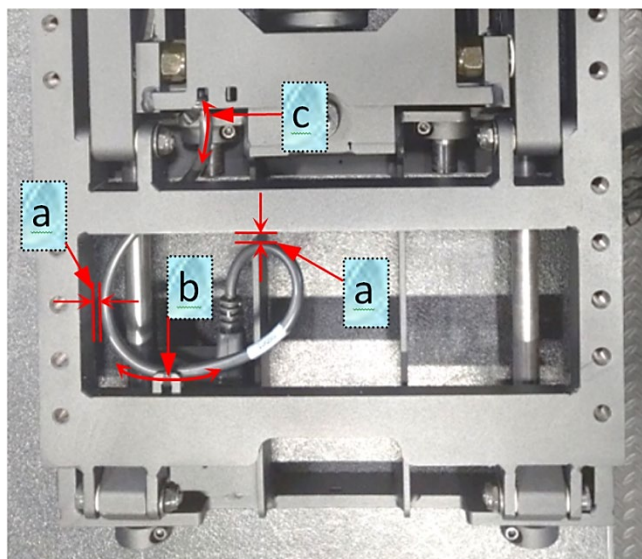


6.9.1 Auto vérifier le passage du câble (avant et après septembre 2020)

Avertissement!

1. Bien que les traits sur le câble correspondent à des mesures typiques pour fixer le câble et en raison de la complexité du mécanisme, il pourrait y avoir quelques petites différences physiques d'une bascule à l'autre.
 - a) S'assurer que le câble du vérin de la bascule ne soit jamais tendu en aucune circonstance et que les boucles ne soient pas trop longues afin d'éviter tout coincement lors du mouvement complet de la bascule. Voir le point « a » sur l'image ci-dessous.
 - b) Si le câble devient tendu ou forme une trop grande boucle le long du câble lors du mouvement complet de la bascule, faire glisser légèrement le câble à travers l'attache fixée au support de l'assise. Un ajustement en dedans de $\pm \frac{1}{2}$ pouce devrait suffire. Voir le point « b » sur l'image ci-dessous.
 - c) L'emplacement du trait du câble fixé vis-à-vis le bord du chariot ne devrait pas changer à moins que le câble soit tendu ou qu'il déborde dans les principaux mécanismes lors du mouvement complet de la bascule. Voir le point « c » sur l'image ci-dessous.

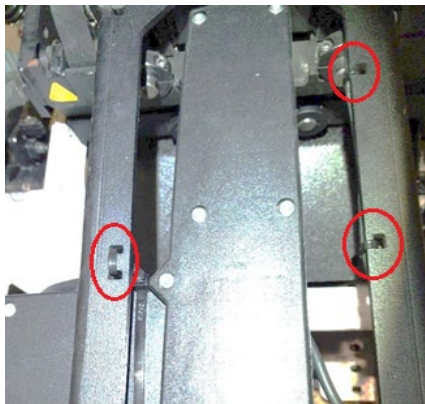
Une installation adéquate du câble ressemble à l'image suivante :



Exemple d'une bascule avec vérin iQ S-0204 (installé après septembre 2020) fermée sans l'assise (pour démonstration)

6.9.2 Finaliser la fixation du câble du nouveau vérin au chariot d'une bascule (avant et après septembre 2020).

2. À l'aide de trois attaches autobloquantes 5.5 po (petite), fixer le câble du vérin au chariot tel qu'illustré sur les images suivantes. Couper le surplus au ras de la tête de l'attache en s'assurant qu'il ne reste aucun bout tranchant.



3. S'assurer que le câble monte jusqu'en dessous du chariot.



4. Utiliser deux attaches autobloquantes comme suit :



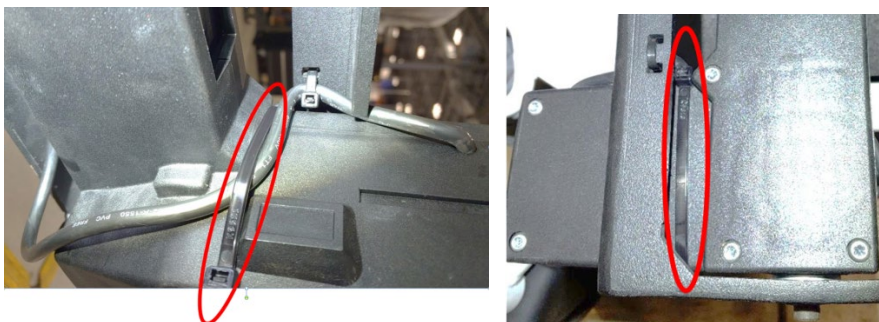
- a. La grande attache (11 po) doit être utilisée au-dessus vers l'arrière.
- b. La moyenne attache (7.5 po) doit être utilisée en bas.



- c. Les deux attaches doivent être jumelée (attachée l'une dans l'autre) et passées en dessous de manière à entourer le compartiment moteur du vérin pour assurer la stabilisation du câble. La tête de l'attache autobloquante 11" (grande) doit arriver sur le coin supérieur du compartiment moteur vers l'arrière du fauteuil. La tête de l'attache autobloquante 7.5" (moyenne) doit arriver vers le coin inférieur du bas du vérin pointant vers l'arrière du fauteuil.



- d. Couper le surplus au ras de la tête de l'attache en s'assurant qu'il ne reste aucun bout tranchant. Le résultat devrait ressembler aux images ci-dessous.



- e. Une fois le câble est bien attaché, vérifier que câble ne se fait pas coincer dans le mécanisme en fermant et en ouvrant le module de la bascule. Repositionner le câble au besoin en conservant la façon qui été décrite dans cette procédure.

5. Si nécessaire, afin de récupérer l'excédent de câble qui serait trop important (câble qui pend), il est possible de rajouter une attache autobloquante 7.5 po. (moyenne) sur le côté droit vers l'arrière du chariot. Dans ce cas, s'assurer que la tête soit en-dessous ou vers l'intérieur pour ne pas créer d'obstruction et couper le surplus au ras de la tête de l'attache en s'assurant qu'il ne reste aucun bout tranchant.

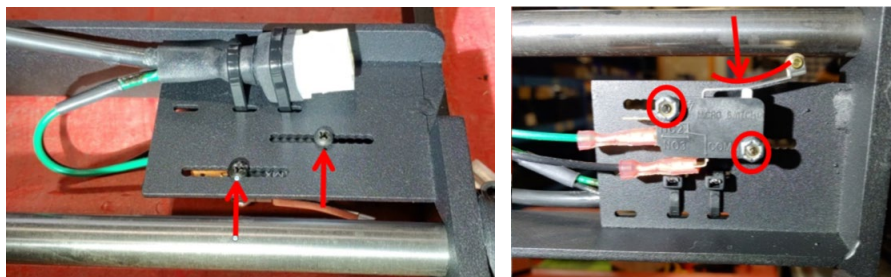


6. Pour le vérin iQ S-0204 seulement, procéder à une initialisation de positionnement. Se référer à la section 3.4 Deuxième mode de démarrage spécial du Guide d'instructions du module e-bx.

7. Remplacement de l'interrupteur d'arrêt de conduite

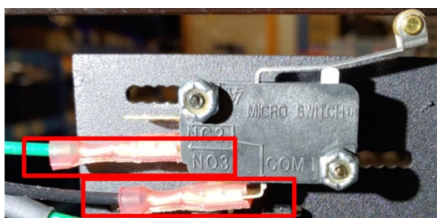
7.1 Procédure de remplacement avec l'ensemble de pièces S-0152

1. Prendre note du positionnement des vis de fixation ainsi que de l'angle de courbure de la languette de l'interrupteur d'arrêt de conduite, puis dévisser le tout. Déconnecter l'interrupteur d'arrêt de conduite.



2. Remplacer l'interrupteur en positionnant les vis de fixation au même endroit que précédemment noté. Reproduire l'angle de courbure précédemment noté sur la languette du nouvel interrupteur.

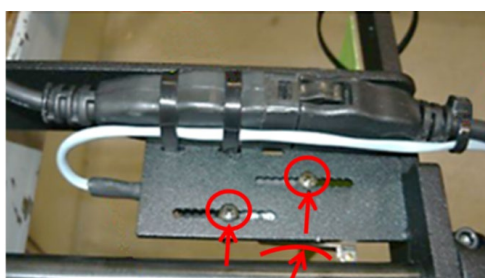
3. Reconnecter l'interrupteur en s'assurant d'utiliser les terminaux « COM » et « NO ».



4. Faire bouger la bascule. Le fauteuil devrait entrer en mode d'arrêt de conduite lorsque la bascule atteint un angle de 15° entre l'assise et la base de fauteuil.

7.2 Procédure de remplacement avec l'ensemble de pièces S-0205

1. Prendre note du positionnement des attaches autobloquantes fixant le câble de l'interrupteur d'arrêt de conduite ainsi que de son parcours, puis couper ces attaches. Déconnecter le bout du câble de l'interrupteur d'arrêt de conduite qui est relié au module de contrôle (ISM, Solo ou Duo).



2. Prendre note du positionnement des vis de fixation ainsi que de l'angle de courbure de la languette de l'interrupteur d'arrêt de conduite, puis dévisser le tout.
3. Remplacer l'interrupteur en positionnant les vis de fixation au même endroit que précédemment noté. Reproduire l'angle de courbure précédemment noté sur la languette du nouvel interrupteur.
4. Attacher le câble de l'interrupteur au câble d'extension du vérin de la bascule tel que noté précédemment, puis relier ce câble au module ISM.
5. Faire bouger la bascule. Le fauteuil devrait entrer en mode d'arrêt de conduite lorsque la bascule atteint un angle de 15° entre l'assise et la base de fauteuil.

Ceci est la fin de la procédure de remplacement du vérin de bascule et de l'interrupteur d'arrêt de conduite. Si de plus amples informations sont nécessaires, veuillez communiquer avec le soutien technique d'Amylior par courriel au techsupport@amylior.com ou par téléphone au 1 888 453-0311.